

教师必读文库

外国教育名家名作精读丛书

WaiGuo JiaoYu MingJiaMingZuo JingDu CongShu

总主编 冯克诚



(第三辑·第六卷)

[苏]维列鲁学派

发展思想与教育论著选读

(下)

С · Л · 鲁宾斯坦(С · Л · Рубинштейн, 1889 - 1960)

附: В · В · 达维多夫(В · В · Давыдов, 1930 - ?)

中国环境科学出版社
学苑音像出版社

教师必读文库
《外国教育名家名作精读丛书》
北京师联教育科学研究所 编 译
总主编 冯克诚

(第三辑·第六卷)

[苏]维列鲁学派

发展思想与教育论著选读(下)

Л · С · 维果茨基(Л · С · Vygotsky, 1896 – 1934)

А · Н · 列昂捷夫(А · Н · Леонтьев, 1909 – 1979)

С · Л · 鲁宾斯坦(С · Л · Рубинштейн, 1889 – 1960)

附: В · В · 达维多夫(В · В · Давыдов, 1930 –)

中国环境科学出版社 出
学苑音像出版社 版

PDG

图书在版编目(CIP)数据

外国教育名家名作精读丛书·第三辑/北京师联教育科学研究所主编. —北京:中国环境科学出版社, 2005. 11

ISBN 7 - 80135 - 734 - 5

I. 外... II. 北... III. 教育名著 - 作品集 - 世界文学 IV. I11

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 131423 号

**外国教育名家名作精读丛书·第三辑
维列鲁学派发展思想与教育论著选读(下)**

北京师联教育科学研究所 编 译

总主编 冯克诚

中国环境科学出版社 出版发行
学苑音像出版社



北京密云红光印刷厂印刷

2006 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 1/32 印张: 180 字数: 4677 千字

ISBN 7 - 80135 - 734 - 5

全二十册定价: 526.00 元(册均 26.30 元)

(ADD: 北京市朝阳区三间房邮局 10 号信箱)

P. C. : 100024 Tel: 010 - 65477339 010 - 65740218 (带 Fax)

E - mail: webmaster@ BTE - book. com Http://www. BTE - book. com

教师必读文库
中外教育名家名作精读丛书
出版说明

教师职业化、专业化是当今世界教育改革共同关注的热点和焦点问题之一。教师职业素质素养达到基本要求和提高,是当前教育改革和课程改革的急迫要求。为此,我们组织相关专家重新系统地、较完整地遴选、编译、评注了这套适合中小学教师职业阅读的《中外教育名家名作精读丛书》。其编选原则和方针是:

1. 从古至今,各时代、各地区和国家有代表性,和对当代及后世教育发生直接影响的教育家及其教育思想的代表作品、经典论述。教育家的教育实践风范和教育思想对当代和后世的影响远大于制度影响,同时,对现实教师的成长也有借鉴和参考作用。作为职业教师,总听说、总涉及但在学校图书馆里总缺乏的那些著作是我们这次系统编选的重点。
2. 全套分中国卷 100 种、外国卷 100 种,每二十种为一辑,共十辑,约 200 种,同时出齐。每种含教育家的生平、教育事迹、教育成就、教育思想评析和经典教育论著选读及注解解读导读两部分。这对于全面深刻和原原本本地了解学习、运用教育家的思想和著作是十分有益的。

编 者

2005 年 11 月

目



外国教育名家名作精读丛书 第三辑·第六卷

录

维列鲁学派发展思想与教育论著选读(下)

中篇(一)

列昂捷夫活动优化理论

列昂捷夫教育活动的优化理论	(1)
(一)目标优化——促进个性发展	(1)
(二)结构优化——合理组合结构因素	(2)
(三)形式优化——对象性和社会性的统一	(4)
(四)方法优化——注重内化	(5)
皮亚杰和列昂捷夫的“活动内化”思想	(6)
(一)一个不谋而合的假说	(6)
(二)来自儿童心理学的两种角度的观察	(8)
(三)对活动内化含义的两种理解	(10)
(四)活动内化的两种普遍机制	(12)

中篇(二)

列昂捷夫教育文论选读

第一编 《活动, 意识, 个性》	(17)
(一)活动和个性	(17)

(二) 心理学中的活动问题	(23)
第二编 《马克思与心理科学》	(50)
第三编 《反映概念和它对心理学的意义》	(60)
第四编 动物心理的一般特征	(69)

下 篇

C. 几. 鲁宾斯坦唯物主义心理学文论选读

个性心理学原理·个性的指向性	(77)
存在和意识·心理现象的决定作用	(80)

附 篇 (一)

B · B · 达维多夫发展性教学思想

达维多夫生平与教育活动	(93)
达维多夫的发展性教学的哲学社会学前前提	(95)
(一) 活动、意识、观念的东西的内在联系	(96)
(二) 社会能力范本的建立与个体的再现——占有活动	(98)
达维多夫发展性教学研究的儿童心理学前前提	(101)
(一) 关于儿童心理发展分期问题的心理学研究成果的利用 ...	
.....	(101)
(二) 有关活动心理学研究成果的应用	(102)
达维多夫发展性教学研究的逻辑——心理学基础	(104)
(一) 知性—经验思维理论及其认识论根源	(104)
(二) 关于理论思维的基本原理	(105)

达维多夫发展性教学理论的思维心理学基础	(106)
(一)实践活动——人类思维的基础	(108)
(二)思维中的感性与理性	(110)
(三)模式化——科学思维的重要手段	(114)
达维多夫的小学生发展性教学学习活动理论的研究	
.....	(116)
(一)学科内容的构建原理	(117)
(二)学习活动的结构	(118)
《教学中的种类概括》导读	(119)
(一)对传统教学过程逻辑——心理学基础——经验思维 理论的批判	(121)
(二)现代发展性教学过程的逻辑——心理学基础应是辩 证唯物主义的思维理论	(121)
(三)按内涵概括理论构建学科的新原则	(123)
(四)对传统教学论原则的批判与新教学论原则的提出 ...	(124)

附 篇 (二)

达维多夫教育文论选读

教学中的概括类型	(131)
在教学中实现内容丰富的概括的特点	(131)
教学中的概括形式	(138)
辩证唯物主义的思维理论的基本原理	(138)
对传统教学论的批评性分析	(143)
(一)组织综合性心理学——教育学研究的条件	(143)
(二)对教学论原则的批评性分析	(148)
(三)什么是学习活动?	(155)

(四)关于心理学中活动观点尚未解决的问题	(163)
小学生学习活动理论	(166)
(一)学习活动的实验研究	(167)
(二)学习活动内容的构建	(168)
(三)学习活动的结构	(170)

列昂捷夫教育活动的优化理论

70年代中期，原苏联著名心理学家阿·尼·列昂捷夫（1903—1979年）在完善和发展维果茨基理论的过程中，创立了活动心理学理论。今天我们在全面实施素质教育中，学习列昂捷夫的活动心理学理论，对于进一步优化教育活动，提高教育活动的效益是十分有益的。

什么是活动？列昂捷夫认为，活动是心理学研究的重要范畴之一。他指出，活动不仅是发端，而且也是最重要的范畴。不能把活动看作反应，活动也不是反应的总和。活动具有自己独特的结构、自己的内部转变和转化，并且还有自己的发展系统。列昂捷夫的活动心理学理论虽然属于普通心理学范畴，但是运用它的原理来研究教育活动，则会给我们展示出崭新的情景。教育也是一种活动，它是指教育者根据一定社会（或阶级）的要求，有目的、有计划、有组织地对受教育者的身心施加影响，把他们培养成为一定社会（阶级）所需要的人的活动。按照列昂捷夫的有关论述来分析，吴江市教育局教科室胡继渊、沈正元老师认为教育活动的优化应该从以下几方面入手。

（一）目标优化 ——促进个性发展

列昂捷夫认为，个性不是先天就有的，而是后天形成的。他指出：“我们就不能谈论新生儿的个性或婴儿的个性……个性是人的社会历史发展和个体发展的较晚的产物。”对此，列昂捷夫解释道，

个性不是遗传可能的种种特点在社会环境作用下的成熟过程;个性是人的特殊形成物,体现着主体的整体性;个性不是来自人的适应活动,而是由于个体在其中进行着活动的社会关系所创造出来的;主体的个性就是在联系着主体的这些活动的过程中形成的,是由个体的多种活动的总和所实现的。他突出地强调了活动在人的个性形成中的重要作用,是个性形成的决定因素。他认为,研究人在具体社会条件下所进行的活动中个性产生和转化的过程,也就是对个性作真正科学心理学理解的关键。

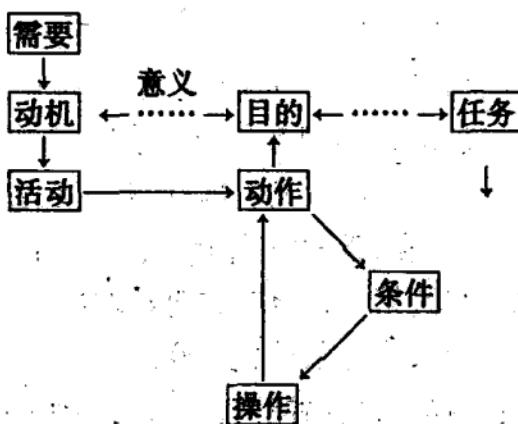
列昂捷夫的论述启示人们,活动是个性形成和发展的稳定基础,人是通过活动与周围环境发生联系,不断接受社会环境影响,积累经验,实现着由“自然人”到“社会人”的转变;人只有通过活动才能对客观世界发生作用,能动地改造客观世界,同时,改造、完善、发展着人本身。因此,教育活动应该而且必须把培养目标放在发展学生的个性上,要把个性发展作为教育活动出发点和归宿,做到:(1)学校教育要设置丰富多彩的活动,为学生提供适合个性发展的条件,帮助学生挖掘潜力,使其在学习、活动、交往中,智能和个性得到和谐全面的发展。(2)教育活动要克服单一性和划一化,向多样性和多样化发展,培养学生创造精神,加强个性训练,完善人格。

(二) 结构优化

——合理组合结构因素

列昂捷夫研究了人的活动的结构,确定动人的活动的组成要素,这就是:需要和动机、目的、达到目的的条件和手段、动作和操作。其结构可作如下图示:

这个图示是以最简单的方式来表示活动的结构因素之间的关系。活动是由动机(它的背后是需要)而激发的,并由动作或一系列动作而组成。



列昂捷夫指出，在人实现活动的过程中，活动的内部结构成分发生着相互转化：在人的对象活动中，作为人的活动的内部条件和必要前提的需要因获得自己的对象而转变为引导的调节主体活动的动机，人通过由操作组成的一系列动作去解决由目的与条件的统一而产生的任务，从而最终完成整个活动过程。由此可见，活动的优化必须首先合理组合活动的结构因素。

1. 需要和动机目的吻合

列昂捷夫认为，人的积极性过程总是有所指向的，即总是有一定的对象的，同时，这种过程总是由一定的需要引起的，是由一定的动机而激发和指引的。在心理学上，也可以把动机称为能使需要满足的对象，它也包含观念的对象——如知识、思想、信念等。如果人的积极性过程所指向的第一个对象跟第二个对象——需要的动机是吻合的，那么这种积极性过程才能称为活动。但是，如果这两个对象不相吻合或各不相同，那么，这种积极性的过程只能称为动作，这就启示我们在教育过程中，教师应该努力创造条件，积极引导学生对学习产生需要，并在此基础上激发强烈的学习动机，使其需要和动机相吻合，这样，学生的学习活动才会取得最佳效果。

2. 动作转化为操作

动作和操作都是活动的重要组成部分，关于动作，列昂捷夫下了

这样的定义：“我们把服从关于应达到结果的观念的那种过程，即服从自觉目的的过程，叫做动作。”而操作，他认为是：“实现动作的方式”，是经过改造的动作，是实现其他更为复杂的动作的动作。列昂捷夫认为，动作和操作既有联系又有区别，其区别主要在于：第一，个别的（独特的）活动——以激发它们的动机为标准；第二，动作——服从于自觉目的的过程；第三，操作，它直接取决于达到具体的条件。动作与目的相关联，而操作与条件相关联。

关于动作转变为操作，列昂捷夫认为，当动作的目的进入另一个动作而作为它的完成条件时，第一个动作就变为第二个动作的实现方式，就变为自觉操作。可见，操作是更高层次上的动作，因此，要优化教育活动，教师就应该采取措施，强化训练，努力使学生的动作转变为操作。

根据这理论，教师在教育活动中一定要通过学生的基本训练，把动作转变为操作。

（三）形式优化

——对象性和社会性的统一

活动的一个重要特征是，它始终带有明显的或不明显的对象性（即具有物质内容的、与对象世界相联系的性质），它的所组成要素都具有某种对象的内容，而它本身则肯定指向于创造性地建造一定的物质产品或精神产品。列昂捷夫认为活动的对象性表现为两重性：“第一性表现为对象的独立存在，它使主体活动服从于它并加以改造；第二性表现为对象的映像——主体对对象的属性的心理反映的产物。而这种反映是由于主体的活动而实现的，否则就不能实现。”他还指出，任何活动都有环状结构；起初的内导作用→同对象环境实现接触的效应过程→借助反馈联系对起初传人的映象进行修正和充实。

关于活动的社会性，列昂捷夫认为个人的活动总是包括在社会关系集体之中，人的活动无论在什么条件和形式下进行，无论它具有什么样的结构，都不能把它看作是脱离社会关系和社会生活的。个人的活动尽管有它自己的一切特点，但总是一个包括在社会关系系统中的系统。在这些关系之外，人的活动是根本不存在的。

列昂捷夫还认为，人的活动是对象性和社会性的统一，教育活动也是这样。在教育活动中，学生既能够把自己的既有素质外化为现实的对象，对客观对象具有能动性，又受客观世界的影响，因此，教育活动不能把学生囿于学校这一封闭的圈子中，而要变封闭型教育为开放型教育，引导学生走出校门，走进社会这一大课堂，让学生在社会的接触中，开展社会实践活动，在社会实践中发展个性，提高能力。

（四）方法优化

——注重内化

内化是一种心理过程，在认知发展理论中，内化是指外部言语向内部言语转化的过程。内部言语是在外部言语的基础上形成的。这是一个作为对外部的、对象的动作（即体力动作）向内部的、心理的动作（即智力动作）转化的过程。在社会心理学中，内化则是指一定的精神文化经过社会学习而转化为稳定的心理因素的过程。

列昂捷夫在他的活动理论中把活动分外部活动和内部活动两种形式。外部活动是指物质化了的活动，内部活动是指人的心理活动，内部活动来源于外部活动。他认为由外部活动到内部活动就是内化。他强调，所谓内化指的是一种过渡，由于这种过渡的结果，对付外部物质性对象的外部形式的过程转变为在智慧方面、意识方面进行的过程；在这种情况下，它们经受了特殊的转化——概念化、言语化、简缩化，而最重要的是能够超出外部活动可能性界限而进一步发展。

那么，如何内化呢？列昂捷夫认为：内化的过程不是把外部活动

移植到以前发生的内部的‘意识图景’中；这是内部图景得以从中形成的一个过程。内化来源于外部活动，它不仅使人类的许多知识与经验被吸收，转化为不同个性的知识与经验，而且使一定的社会规范与价值体系被吸收、转化为不同个体的信念、价值和态度。这就是说，内化的过程正是个体形成适应社会需要的各种素质的过程。内化的环节是“以社会——历史地形成的方式和方法作为自己的必要环节，而这些方式和方法是在跟周围的人进行协作和交往的过程中传递给他的。”内化是一种高级心理过程，是教育活动的一种重要方法。因此，教育必须重视内化，促进学生从外部语言向内部言语转化，从外部的、对象的动作（体力动作）向内部的、心理的动作（即智力动作）转化，形成丰富的心理过程，促进个性发展。

皮亚杰和列昂捷夫的“活动内化”思想

如所周知，皮亚杰和列昂捷夫是现代心理学史上的两位巨匠。关于他们各自的心理学思想的评论和研究已有许多，但还不曾见到有人将两位巨匠的心理学思想进行某种系统的比较和分析。笔者认为，这种比较对于我们认识心理学的现状及其发展趋势是十分有益的。基于这种考虑，华中师大朱赤老师对皮亚杰和列昂捷夫的活动内化思想作了如下比较系统的讨论。

(一)一个不谋而合的假说

我们知道，皮亚杰和列昂捷夫是在两种基本不同的思想文化背景中进行着各自的研究的。一位是百科全书式的人物；一位是理论功底极深的实验心理学家；一位受过系统生物学训练，主要顺着个体

发生的思路考察；一位受过经典辩证法教育，主要沿着社会发生的踪迹遵循；然而，最后两个人走到了同一个方向——以活动的内化发展为主线建构着自己的理论框架。

在皮亚杰看来，主体和客体的形成，客体之所以能被认识，认识之可能变为现实，儿童思维得以发展，这一切都以活动为基础。他的理论体系的三个主要方面——相互作用论、双重建构论以及逻辑决定论，也正是以活动的观点为主线贯穿始终的。在皮亚杰那里，动作活动不仅是其理论分析的逻辑起点，更重要的是它有可能成为解决认识发生问题的一个有希望的突破口。因为在认识发生问题上，天赋论的回答是苍白无力的，理性的范畴决不是先天的，而是认识建构的最后产物；同样，经验论的解释也有很大局限，最原始、最基本的认识结构并非知觉结构，而是动作结构。因此，唯有个体最初的动作活动——主客体之间最初的相互作用及其发展才能合乎逻辑地说明人的认识的发生和发展。

与皮亚杰一样，生活在另一种思想文化环境中的列昂捷夫也从自己数十年的研究中探查到了活动的真谛。但他的出发点是以活动为根本范畴建构一个新的心理学体系，而不是为了解决哲学认识论问题。一方面，他坚持了谢切诺夫关于科学心理学乃是探讨心理活动起源的学说的路线，不仅考察了系统发育不同阶段上动物心理对它的生活活动内容和结构的依赖关系，而且研究了儿童智力过程的发生对活动性质的依赖性。探讨了从动物行为的生物制约形式向人的社会劳动活动转化的机制。另一方面，他又继承和发展了维果茨基关于心理发展的文化—历史原则。他认为：“直接确立儿童心理的乃是儿童生活本身，是这一生活的真实过程的发展。换言之，是儿童活动的发展（外部的实践的活动以及内部的思维活动的发展）……。这就是说，在儿童心理发展的研究中，应当按照儿童活动是怎样在其具体生活条件下形成的情形来分析儿童活动的发展入手。”事实上，这段话也正是列昂捷夫数十年心理学研究的一贯原则。

正是由于这种严谨求实的创造性研究以及对儿童活动本身的共同兴趣,皮亚杰和列昂捷夫从各自漫长的研究实践中逐步悟出了一个大致相同的关于人的认识和心理发生的理论假说——活动内化说。这种观点认为,活动就是指主客体之间的相互作用,就是指实现主客体联系和转换的过程。而且正是这种主体与外部世界实际联系过程,而不是外部世界的直接作用构成了人的认识,人的思维的最本质、最切近的基础。

尽管两人最终得出了基本一致的结论,但他们的理论倾向、基本概念以及研究方法多有分歧,而且,这种分歧主要源于对儿童早期活动的观察所取的不同角度和方法。所以,我们进一步的具体比较和分析就从下一个问题开始。

(二) 来自儿童心理学的两种角度的观察

在对儿童早期活动的观察中,皮亚杰一开始就径直分析儿童活动本身的特点,就把儿童的主动性放在突出的位置上。他认为:“初生时,心理活动仅限于反射器官的练习,即限于感知与动作之间那种为遗传所决定的协调活动的练习……。这些反射并没有一般人赋予他们的那种机械的被动性。反之,从一开始,它们就表现出真实的能动性。而早期感知运动的同化作用的存在就是最好的证据”。

与皮亚杰不同,列昂捷夫一开始就从儿童活动与成人活动的联系出发,把儿童放进社会环境中加以考察。他明确指出,个体发展最初阶段的“一个主要特点就是,孩子与周围世界的联系的间接性质。从最初起,‘孩子——母亲’间的直接生理联系很快就为各种对象所中介:母亲用小碗喂他,给他穿衣服,摆弄玩具逗他。同时,孩子同物品的关系也由周围的人们所中介:母亲使孩子接近吸引他的东西,把东西拿给他,或者,从他手中把东西拿走。总之,孩子的活动越来越表现为通过物品实现着他同人的关系,又通过人实现他同物品的关系”。

这里,我们可以看到皮亚杰和列昂捷夫关于个体最初活动认识的不同倾向。在皮亚杰看来,儿童的发展主要在于儿童本身主动的建构活动,在于有机体自身所具有的积极适应能力;而在列昂捷夫看来,儿童的发展则主要是在与成年人实际交往的社会环境中实现的。

从上面的比较中不难看出,两人的分歧是明显的。然而有趣的是,两人的观察都是真实的,两人的出发点都是可取的。所以,在这里,分歧本身并不具有根本冲突的性质,只是表明他们关注的是同一问题——新的心理机能系统产生于外部感性的物质活动——的不同方面。

这种不同的研究倾向还反映在他们关于内化思想的理论根据的看法中。列昂捷夫在谈到皮亚杰内化思想的理论根据时写到:“对于皮亚杰来说,研究内部思维运算起源于感知运动性动作的最重要理由在于,显然,不可能直接从知觉中引申出思维的运算模式。象组合、序列、集中这样一些运算,最初是在对外界客体进行的外部动作的过程中产生的,然后按照活动本身的逻辑——发生规律继续向内部思维活动方面扩展”。应该说,列昂捷夫的分析是符合皮亚杰的本意的。因为,皮亚杰正是在大量关于婴儿动作和知觉的观察研究中发现,在主客体之间,“一开始起中介作用的并不是知觉,……而是可塑性要大得多的活动本身”。而且,皮亚杰还认为,和思维的运算方面(指与转变客体的概念运动相关的思维形式或图式)一样,思维的形象方面(指与模仿客体状态相关的知觉、表象、记忆等方面)也是在感知动作活动的基础上发展起来的。在皮亚杰看来,一方面,感知运动活动产生了知觉,例如,大小常性产生于抓握活动,依赖于抓握活动的协调。另一方面,它形成了起超知觉形式的整体活动的组织形式。“这一组织形式就是图式,依靠它活动能够被重复,能够被一般化并被同化到一个情境的变化中”,从而逐步使动作图式内化为运算图式。由此可见,皮亚杰意下的内化主要是根据儿童认知发展的研究提出来的,并且主要被用来描述儿童认知的发展。